

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

UST-IDNr Lief	Nr./ No.
DE306685527	19009589
UST-IDNr Kunde	Datum / Date
IT04886850728	30.09.2019
Kunde Customer Client	Lieferant Supplier Fournisseur
101102	91002733
Abschluss-Nr. Additions	
550003951601	
Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	
Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér.	
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage	
siehe unten	
Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg	
8.131,20	
Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg	
6.451,20	
Werk-Nr. Customer Factory	
100	
Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code)	
14249	
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	
Menge Piece Quantité	

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30451.02

600 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Diesel
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3144.61
Zeichnungsstand / -index: C012799 / 22.08.18
Ihre Artikelnr 2510314461
Werkstoff: Leg. 226
Chargen: 36475.812, 36475.805, 36475.806, 36475.807, 36475.817, 36475.814, 36475.815, 36475.822, 36428.321, 36475.813,
36475.809, 36475.811, 36475.808, 36475.818, 36475.823, 36475.816, 36475.810, 36475.821, 36475.820, 36475.819
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Gewicht (MTZ): 6.451,200 kg

Verpackung
TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

Lieferung FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

180 24456A
5009744000

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
120 Stück à 0 Stück ACCETTERIA NE-MERCE
20 Stück à 30 Stück

Quantità dichiarata: 600 kg
Quantità effettiva: 600
Tipo Imballaggio: 20
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 4/10/19
Firma: [Signature]

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
harzgerode@bohαι-trimet.com • www.trimet.de

Geschäftsführung: Luigi Mattina • Minfen Gu
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk Supp.Fact. TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode	(2) Lieferanten-Nr. Supplier No. 91002733	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 97439
(8) Sendungs-/Lad.-Bezugs-Nr. Sending Ref. No. 378	(5) Beladestelle Loading location D-06493 Harzgerode	(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(6) Datum / Date 30.09.2019 (7) Relations-Nr.
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 14249		(10) Spediteur-Nr. Forw. ag. No. 100074
		(13) Bordero-/Ladeliste-Nr.
		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 03.10.2019

(17) Ankunftszeit / Arriving time 18:00

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 19009589	120	TBA-500002		2510314461	1.320	1.320
LS 19009589	20	TBA-501494		2510314461	360	6.811
LS 19009632	120	TBA-500002		2510314662	1.320	1.320
LS 19009632	20	TBA-501494		2510314662	360	6.811

KUEHNEL+MACIEL GmbH
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 OTT 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum	280	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume	24,856	Summen sums	(27) 3.360	(28) 16.262
(31) Frankatur 01		(32) Warenwert SVS/RVS	100.037,28	(33) Versicherungswert Transp. assurance		
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde		
				(37) Kontierung		
				(38) Transportmittel-Nr. TRIMET Automotive Holding GmbH		
				(39) LKW-Code		
				(40) Versandart		
				(41) Abrechnungs-Schl.		
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.				
Datum 30.09.2019	Uhrzeit 15:00	Unterschrift				



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 01.10.2019
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-009135 vom 30.09.2019



19-009135

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.10.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.09.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 19009632 19009589	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.262
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		40,00 COLLI	
		16.262,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-009135 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) VIA DEI CICLAMINI, 4 03.10.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto per carva di verifica sulla qualità e quantità"	
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604